

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 75.160.10, 27.190 **Únor 2016**

Tuhá biopaliva – Stanovení obsahu vody –
Metoda sušení v sušárně –
Část 1: Celková voda – Referenční metoda

ČSN
EN ISO 18134-1
83 8220

idt ISO 18134-1:2015

Solid biofuels – Determination of moisture content – Oven dry method –
Part 1: Total moisture – Reference method

Biocarburants solides – Dosage de la teneur en humidité – Méthode de séchage a l'étuve –
Partie 1: Humidité totale – Méthode de référence

Biogene Festbrennstoffe – Bestimmung des Wassergehaltes – Ofentrocknung –
Teil 1: Gesamtgehalt an Wasser – Referenzverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 18134-1:2015. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 18134-1:2015. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14774-1 (83 8220) z dubna 2010.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází k převzetí mezinárodní normy jako normy evropské. Norma byla upřesněna v kapitolách 6 a 7, v článku 8.2 byl upraven vzorec 1.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 16559 zavedena v ČSN EN ISO 16559 (83 8200) Tuhá biopaliva – Terminologie, definice a popis

EN 14780 zavedena v ČSN EN 14780 (83 8213) Tuhá biopaliva – Příprava vzorku

EN 14778 zavedena v ČSN EN 14778 (83 8211) Tuhá biopaliva – Vzorkování

Související ČSN

ČSN 01 8003 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

ČSN EN ISO 18134-2 (83 8220) Tuhá biopaliva - Stanovení obsahu vody - Metoda sušení v sušárně - Část 2: Celková voda - Zjednodušená metoda

ČSN EN ISO 18134-3 (83 8220) Tuhá biopaliva - Stanovení obsahu vody - Metoda sušení v sušárně - Část 3: Obsah vody v analytickém vzorku pro obecný rozbor

ČSN EN ISO 16993 (83 8225) Tuhá biopaliva - Přepočet výsledků analýz pro různé stavy biopaliv

ČSN ISO 5725-1 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření - Část 1: Obecné zásady a definice

ČSN ISO 5725-2 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření - Část 2: Základní metoda pro stanovení opakovatelnosti a reprodukovatelnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 21748 (01 0290) Návod pro použití odhadů opakovatelnosti, reprodukovatelnosti a pravdivosti při odhadování nejistoty měření

Vypracování normy

Zpracovatel: Centrum technické normalizace TÜV NORD Czech, s. r. o., IČ 45242330, RNDr. Alice Kotlánová

Technická normalizační komise: TNK 138 Tuhá biopaliva, tuhá alternativní paliva a biomasa pro energetické využití

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Michaela Sersour

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 18134-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Září 2015

ICS 75.160.10; 27.190 Nahrazuje EN 14774-1:2009

Tuhá biopaliva - Stanovení obsahu vody - Metoda sušení v sušárně -
Část 1: Celková voda - Referenční metoda
(ISO 18134-1:2015)

Solid biofuels - Determination of moisture content - Oven dry method -
Part 1: Total moisture - Reference method
(ISO 18134-1:2015)

Biocarburants solides - Dosage de la teneur
en humidité - Méthode de séchage à l'étuve -
Partie 1: Humidité totale - Méthode de référence
(ISO 18134-1:2015)

Biogene Festbrennstoffe - Bestimmung
des Wassergehaltes - Ofentrocknung -
Teil 1: Gesamtgehalt an Wasser - Referenzverfahren
(ISO 18134-1:2015)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2015-08-08.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.
Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2015 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č. EN ISO 18134-1:2015 E jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 18134-1:2015) vypracovala technická komise ISO/TC 238 *Tuhá biopaliva* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 335 *Tuhá biopaliva*, jejíž sekretariát zajišťuje SIS.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2016 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2016.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 14774-1:2009.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 18134-1:2015 byl schválen CEN jako EN ISO 18134-1:2015 bez jakýchkoliv modifikací.

Předmluva	6
1 Předmět normy	7
2 Citované dokumenty	7
3 Termíny a definice	7
4 Podstata metody	7
5 Přístroje a pomůcky	7
6 Příprava vzorku	8
6.1 Redukce vzorku	8
6.2 Předsušení zkušebního vzorku	8
6.3 Velikost zkušebního podílu	8
7 Postup	8
7.1 Manipulace se zkušebním podílem	8
7.2 Vážení zkušebního podílu a korekce na vztlak plechu	8
8 Výpočet	9
8.1 Obecně	9
8.2 Obsah vody pro vlhký stav	9
8.3 Obsah vody předsušeného materiálu	9
9 Výkonnostní charakteristiky	9
10 Protokol o zkoušce	9

Bibliografie 10

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím

kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamená schválení.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: Foreword - Supplementary information

Za tento dokument je odpovědná komise ISO/TC 238 *Tuhá biopaliva*.

ISO 18134 sestává z následujících částí pod společným názvem *Tuhá biopaliva - Stanovení obsahu vody - Metoda sušení v sušárně*:

- *Část 1: Celková voda - Referenční metoda*
- *Část 2: Celková voda - Zjednodušená metoda*
- *Část 3: Obsah vody v analytickém vzorku pro obecný rozbor*

1 Předmět normy

Tato část ISO 18134 popisuje metodu stanovení obsahu celkové vody ve vzorku tuhých biopaliv sušením v sušárně. Tato metoda může být použita při vyžadování vysoké přesnosti stanovení obsahu vody. Metoda popsaná v této mezinárodní normě je použitelná pro všechna tuhá biopaliva. Obsah celkové vody v biopalivech (původní stav) je vždy zaznamenán na stav celkové hmotnosti zkušebního vzorku (vlhký stav).

POZNÁMKA Jestliže se pro biomasu používá termín obsah vody, může to být zavádějící, neboť nezpracovaná biomasa často obsahuje různá množství těkavých sloučenin (extrahovatelných), která se mohou odpařovat při stanovování obsahu vody sušením v sušárně (viz odkaz [2] a [3]).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.